

Germany-Hamburg: Electrical fitting work

OJ S 124/2017 01/07/2017

Contract notice

Works

Directive 2004/18/EC

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Deutsche Elektronen-Synchrotron DESY

Postal address: Notkestraße 85

Town: Hamburg

Postal code: 22607

Country: Germany

For the attention of: Frau Roy

E-mail: warenwirtschaft.v4sk@desy.de

Telephone: +49 408998-2480

Fax: +49 408998-4009

Internet address(es):

General address of the contracting authority: www.desy.de

Additional information can be obtained from:

the abovementioned address

Specifications and additional documents (including documents for competitive dialogue and a dynamic purchasing system) can be obtained from:

the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted: the abovementioned address

I.2. Type of the contracting authority

Other: öffentlich geförderte Stiftung bürgerlichen Rechts

I.3. Main activity

Other: Forschung

I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities

The contracting authority is purchasing on behalf of other contracting authorities: no

Section II: Object of the contract

II.1. Description

II.1.1. Title attributed to the contract by the contracting authority

DESY EO 005-17: Ausführung von Elektroarbeiten im Stromversorgungsnetz, Verkabelungsarbeiten an den DESY Beschleunigeranlagen, den Kontroll- und Elektronikräumen sowie Verkabelungsarbeiten an den DESY Kommunikationskabelanlagen des DESY/Standort Hamburg bzw. XFEL in Schenefeld SH (Wertkontrakt).

II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery

Works

Execution

Main site or place of performance: Deutsches Elektronen-Synchrotron DESY in der Helmholtz-Gemeinschaft, Notkestraße 85, 22607 Hamburg.

NUTS code

II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

The procurement involves the establishment of a framework agreement

II.1.4. Information about framework agreement

Framework agreement with several operators

Maximum number Envisaged maximum number of participants to the framework agreement
: 6

Duration of the framework agreement

Duration in years: 4

II.1.5. Short description of the contract or purchase(s)

Ausführung von Elektroarbeiten im Stromversorgungsnetz (Los 1, Verkabelungsarbeiten an den DESY Beschleunigeranlagen, den Kontroll- und Elektronikräumen (Los2) sowie Verkabelungsarbeiten an den DESY Kommunikationskabelanlagen (Los3) des DESY/Standort Hamburg bzw. XFEL in Schenefeld SH.

II.1.6. CPV code(s)

45311200 Electrical fitting work, 45314310 Installation of cable laying, 45311100 Electrical wiring work, 45310000 Electrical installation work, 45314000 Installation of telecommunications equipment

II.1.7. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

II.1.8. Lots

This contract is divided into lots: yes

Tenders may be submitted for one or more lots

II.1.9. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2. Scope of the procurement

II.2.1. Total quantity or scope

Es ist vorgesehen mehrere Auftragnehmer mit Verträgen für Einzelbestellungen gem. o. a. Leistungsumfang mit der Laufzeit vom 1.10.2017 bis 30.9.2018 mit Optionen für die Folgejahre zu beauftragen.

Es können Angebote für 3 Lose oder für einzelne Lose abgegeben werden. DESY behält sich das Recht vor, die Vergabe des Leistungsumfangs nach Losen vorzunehmen.

Bei ordnungsgemäßer Durchführung der beauftragten Leistungen beabsichtigt DESY eine Fortführung der Geschäftsbeziehungen über den 30.9.2018 hinaus. Hierfür wird DESY berechtigt, für den nachfolgend näher bezeichneten Zeitraum die Leistungen nach der abzuschließenden Hauptrahmenvereinbarung und den darin vereinbarten Konditionen zu bestellen.

Folgejahre; Zeitraum jeweils: 1.10. bis 30.9.

2018/2019, 2019/2020 und 2020/2021.

An der Elektroinstallation, den Daten-, Fernmelde-, und Beschleuniger-Signalleitungsnetzen und dem Kabelnetz für die Mittel- und Niederspannungsdrehstrom –Energieversorgung bzw. Niederspannungsgleichstromversorgung fallen auf dem DESY-Betriebsgelände in Hamburg

bzw. Schenefeld SH ständig Arbeiten mit unterschiedlich großem Auftragsvolumen und kurzfristigen Ausführungsterminen an. Diese sollen mit Einzelabrufaufträgen an Fachfirmen vergeben werden für die Dauer von 1 Jahr mit Optionsvereinbarung für bis zu 3 weitere Jahren.

Dabei muss der Auftragnehmer gewährleisten, dass die Arbeiten im Regelfall zügig nach den jeweiligen Erfordernissen, in besonders dringenden Fällen innerhalb von 3 Std. nach Abruf, durchgeführt werden.

Die preisgünstigsten Bieter erhalten wie unter Los 1-3 beschrieben, einen Wertkontrakt (bzw. Ebiss Rahmenvertrag) gem. auf dem Leistungsverzeichnis basierenden Angebotspreisen.

Die Arbeiten werden in Positionen vergeben. Die Einzelbestellungen werden sich voraussichtlich wie folgt gestalten:

Zu Los 1) Der Umfang einer einzelnen Bestellung liegt in der Regel zwischen 100 EUR und 2 000 EUR. Das minimale Volumen einer einzelnen Bestellung beträgt 50 EUR.

Zu Los 2 und 3) Neben einigen größeren Verkabelungen werden viele kleine Bestellungen erteilt, oft nur zu Nachverkabelung einzelner Räume. Die Einzelbestellungen werden durch die dafür autorisierten und im Vertrag benannten DESY-Mitarbeiter getätigt.

Der geschätzte Jahreswert in Höhe von teilt sich voraussichtlich wie folgt in Einzelaufträge:

— bis 5 000 EUR % = 75 %,

— über 5 000 EUR bis 15 000 EUR % = 25 %.

Die tatsächlichen Werte können höher oder geringer sein.

Los 1) Technische Spezifikation Energieversorgung Nr. MKK EV03/2017 über Elektroarbeiten im Stromversorgungsnetz des DESY.

— Voraussichtliches Auftragsvolumen pro Jahr ca. 700 000 EUR.

— Es sind 3 Auftragnehmer für das Los 1 vorgesehen.

Los 2) Technische Spezifikation für Verkabelungsarbeiten an den DESY Beschleunigeranlagen.

— Voraussichtliches Auftragsvolumen pro Jahr ca. 300 000 EUR.

— Es sind 2 Auftragnehmer für das Los 2 vorgesehen.

Los 3) Technische Spezifikation für Verkabelungsarbeiten an DESY Kommunikationskabelanlagen.

— Voraussichtliches Auftragsvolumen pro Jahr ca. 100 000 EUR.

— Es ist 1 Auftragnehmer für das Los 3 vorgesehen.

Der Anbieter hat sich vor Angebotsabgabe über die örtlichen Gegebenheiten zu informieren.

Die Teilnahme an

der Ortsbesichtigung wird dem Anbieter durch eine entsprechende Bescheinigung bestätigt.

Diese Bescheinigung

wird von der Abteilung MKK für Los 1, MDI für Los 2 und IT für Los 3 am Tage der Besichtigung ausgestellt.

Angebote, die ohne diese Bescheinigung abgegeben werden, können nicht gewertet werden (Ausschlusskriterium).

II.2.2. Information about options

Options: yes

Description of options: Folgejahre; Zeitraum jeweils: 1.10. bis 30.9. 2018/2019, 2019/2020 und 2020/2021.

Provisional timetable for recourse to these options:
in months: 36 (from the award of the contract)

II.2.3. Information about renewals

This contract is subject to renewal: yes

Number of possible renewals: 3

II.3. Duration of the contract or time limit for completion

Duration in months: 48 (from the award of the contract)

Information about lots

Lot No: 1

Lot title: EO 005-17

1) Short description

Ausführung von Elektroarbeiten im DESY-Stromversorgungsnetz (Los 1).

2) CPV code(s)

45311200 Electrical fitting work, 45314310 Installation of cable laying, 45311100 Electrical wiring work, 45310000 Electrical installation work, 45314000 Installation of telecommunications equipment

3) Quantity or scope

An der Elektroinstallation von Gebäuden sowie am Kabelnetz für die Mittel- und Niederspannungsdrehstrom-Energieversorgung bzw. Niederspannungsgleichstromversorgung fallen auf dem DESY-Gelände ständig Arbeiten mit unterschiedlich großem Auftragsvolumen und kurzfristigen Ausführungsterminen an. Diese sollen gemäß anliegendem Leistungsverzeichnis in Einzelabrufaufträgen an Fachfirmen mit kompetentem Ansprechpartner vergeben und von diesen ausgeführt werden.

4) Indication about different time frame or duration

5) Additional information about lots

Lot No: 2

Lot title: EO 005-17

1) Short description

Verkabelungsarbeiten an den DESY-Beschleunigeranlagen (Los 2).

2) CPV code(s)

45311200 Electrical fitting work, 45314310 Installation of cable laying, 45311100 Electrical wiring work, 45310000 Electrical installation work, 45314000 Installation of telecommunications equipment

3) Quantity or scope

Für die einzelnen Projekte wird nach Kundenwunsch ein strukturiertes, universelles Signalkabelnetz innerhalb der Beschleunigeranlagen und Elektronikräumen gefordert. Für die Kabelverlegungs-, Kabelanschluss-, Installations- und Montagearbeiten ist je nach Anforderung spezielles ausgebildetes Fachpersonal mit den entsprechenden Nachweisen über Ihre Qualifikation einzusetzen. Die zu vergebenen, zumeist termingebundenen Einzelaufträge (Bestellungen) – mit sehr unterschiedlichem Umfang – müssen jederzeit flexibel und zuverlässig erledigt werden.

4) Indication about different time frame or duration

5) Additional information about lots

Lot No: 3

1) Short description

Verkabelungsarbeiten an en DESY Kommunikationsanlagen (Los 3).

2) CPV code(s)

45311200 Electrical fitting work, 45314310 Installation of cable laying, 45311100 Electrical wiring work, 45310000 Electrical installation work, 45314000 Installation of telecommunications equipment

3) Quantity or scope

Für dieses Projekt wird nach Kundenwunsch der Aufbau einer Strukturierten - Universellen – Gebäudeverkabelung (UGV) gefordert. Die Anforderungen der Verkabelungen entsprechen der DIN EN 50173.

Die Errichtung der Kommunikationskabelanlage erfolgt unter Einhaltung der aktuell gültigen Normen und der anerkannten Regeln der Technik.

Die Installation erfolgt in Bürogebäuden, gemischten Industrieanlagen, Rechenzentren und Beschleunigeranlagen in denen z.T. erhöhte Sicherheitsanforderungen durch das Auftreten von ionisierender Strahlung und den Umgang mit radioaktiven Stoffen bestehen.

Es handelt sich in den o. g. Bereichen überwiegend um Erweiterungen an bestehenden Kommunikationskabelanlagen.

4) Indication about different time frame or duration

5) Additional information about lots

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions related to the contract

III.1.1. Deposits and guarantees required

Versicherungen i. H. von mindestens 1 500 000 EUR jeweils für Personen- und Sachschäden bei einem in der EU zugelassenen Haftpflichtversicherer oder Kreditinstitut. Der Nachweis ist mit dem Angebot einzureichen.
Näheres siehe Vergabeunterlagen.

III.1.2. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them

Näheres siehe Vergabeunterlagen.

III.1.3. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded

Bietergemeinschaften sind zugelassen. Mit der Angebotsabgabe muss eine von allen Mitgliedern der Bietergemeinschaft rechtsverbindlich unterschriebene Erklärung vorliegen, dass die Mitglieder der Bietergemeinschaft gesamtschuldnerisch haften. Es muss ein bevollmächtigter Vertreter benannt werden, der durch eine rechtsverbindlich unterschriebene Erklärung aller Mitglieder der Bietergemeinschaft legitimiert ist.
Näheres siehe Vergabeunterlagen. Für die Bietergemeinschaft ist das den Vergabeunterlagen

beigefügte
Formblatt 234 zu verwenden.

III.1.4. Contract performance conditions

The performance of the contract is subject to particular conditions: yes

Description of particular conditions: Es wird auf die Vorgaben zur Einhaltung der tarifvertraglichen und öffentlich-rechtlichen Bestimmungen bei der Ausführung von Bauleistungen hingewiesen (siehe dazu ergabeunterlagen, "Vereinbarung Tariftreue" gemäß Formblatt 231 und "Vereinbarung Tariftreue zwischen AN und NU" gemäß Formblatt 232).

III.2. Conditions for participation

III.2.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions: Angaben und Formalitäten, die erforderlich sind, um die Einhaltung der Auflagen zu überprüfen:

a) Präqualifizierte Bieter haben ihre Eignung durch den Eintrag in die Liste des Vereins für Präqualifikation von Bauunternehmen e. V. (Präqualifikationsverzeichnis) zu belegen. Beim Einsatz von präqualifizierten

Nachunternehmern ist auch für diese Nachunternehmer die Eintragung ins Präqualifikationsverzeichnis zu belegen.

b) Nicht präqualifizierte Bieter haben zum Nachweis ihrer Eignung mit dem Angebot das ausgefüllte Formblatt „Eigenerklärung zur Eignung, Formblatt 124“ vorzulegen. Bei Einsatz von nicht präqualifizierten

Nachunternehmern sind die Eigenerklärungen gemäß Formblatt 124 auch für diese Nachunternehmer abzugeben. Gelangt das Angebot eines nicht präqualifizierten Bieters in die engere Wahl, sind nach gesonderter

Aufforderung die im Formblatt 124 getätigten Eigenerklärungen durch Vorlage der im Formblatt 124 genannten Bescheinigungen zu bestätigen. Für die Referenzbescheinigungen ist dann das Formblatt 444 (siehe dazu

Vergabeunterlagen) zu verwenden.

c) Im Fall von Bietergemeinschaften gelten die unter a) und b) aufgeführten Eignungsanforderungen entsprechend für jedes einzelne Mitglied der Bietergemeinschaft.

III.2.2. Economic and financial ability

List and brief description of conditions: Siehe dazu unter Ziff. III.2.1).

III.2.3. Technical and professional ability

List and brief description of conditions:

Siehe dazu unter Ziff. III.2.1).

— Vorlage einer Genehmigung nach § 15 der Strahlenschutzverordnung (StrlSchV) mit dem Angebot. Dies gilt für alle Lose (1 bis 3).

Vorlage mindestens einer Referenz für ein Projekt mit vergleichbarer Leistung in der die Ausübung nach § 15 der Strahlenschutzverordnung erforderlich ist.

„Sollte der Bieter Nachunternehmer vorsehen und diese für Arbeiten gemäß § 15 der Strahlenschutzverordnung (StrlSchV) eingesetzt werden, muss mit der Angebotsabgabe die Genehmigung nach § 15 StrlSchV für den Nachunternehmer vorgelegt werden. Daneben ist mindestens eine Referenz des Nachunternehmers für ein Projekt mit vergleichbarer Leistung, in der die Ausübung nach § 15 StrlSchV erforderlich war, vorzulegen.“

— Darstellung der fachlichen Qualifikation des einzusetzenden Personals.

— Nachweis Gabelstaplerführerschein des einzusetzenden Personals.

— Reaktionszeit (Los 1).

III.2.4. Information about reserved contracts

III.3. Conditions specific to services contracts

III.3.1. Information about a particular profession

III.3.2. Information about staff responsible for the performance of the contract

Section IV: Procedure

IV.1. Type of procedure

IV.1.1. Type of procedure

Open

IV.1.2. Information about the limits on the number of candidates to be invited

IV.1.3. Information about reduction of the number of solutions or tenders during negotiation or dialogue

IV.2. Award criteria

IV.2.1. Award criteria

The most economically advantageous tender in terms of Criteria below

1. Los 1: Preis. Weighting 100
2. Los 2: Preis. Weighting 100
3. Los 3: Preis. Weighting 85
4. Los 3: Referenz in sog. UGV. Weighting 5
5. Los 3: Qualifizierung des ausf. Personals. Weighting 5
6. Los 3: Qualitätsmanagement EN ISO 9000ff. Weighting 5

IV.2.2. Information about electronic auction

An electronic auction will be used: no

IV.3. Administrative information

IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority

EO 005-17

IV.3.2. Previous publication concerning this procedure

no

IV.3.3. Conditions for obtaining specifications and additional documents or descriptive document

Time limit for receipt of requests for documents or for accessing documents: 1.8.2017
Payable documents: no

IV.3.4. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

8.8.2017 - 10:00

IV.3.5. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.3.6. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

German.

IV.3.7. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Duration in days: 60 (from the date stated for receipt of tender)

IV.3.8. Conditions for opening of tenders

Date: 8.8.2017 - 10:00

Place:

Deutsches Elektronen-Synchrotron DESY, Notkestrasse 85, 22607 Hamburg, Geb. 11a,
Raum 012 Untergeschoss.

Persons authorised to be present at the opening of tenders: yes

Information about authorised persons and opening procedure: Gem. § 14 EU Abs. 1 VOB/A.

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.2. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

VI.3. Additional information

1. Die den Vergabeunterlagen beigelegten Formblätter sind zwingend zu verwenden.
2. Angebote sind ausschließlich über den Postweg oder direkt an die unter Ziff. I.1) benannte Stelle zu übermitteln.

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Vergabekammer des Bundes beim Bundeskartellamt

Postal address: Villemombler Straße 76

Town: Bonn

Postal code: 53123

Country: Germany

E-mail: info@bundeskartellamt.bund.de

VI.4.2. Review procedure

VI.4.3. Service from which information about the review procedure may be obtained

VI.5. Date of dispatch of this notice

27.6.2017